

ЗВЯЗДА

Орган ЦК і МК КП(б) Б, ЦВК і СНК БССР

№ 10 (5684) 12 студзеня 1937 г., аўторак ЦАНА 10 КАР.

СЁННЯ ў НУМАРЫ:

Адкрылася III сесія Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР VII склікання.

Шэфы сакратара ЦК КП(б) Б тав. П. Ф. Гіало ўсім сакратарам згуртовых, гарадскіх і раённых камітэтаў партыі, а таксама палітдзелу аддзяленняў чыгунак, усім трыкутным прадпрыемстваў БССР.

Даклад таварыша Сталіна на Надзвычайным VIII З'ездзе Саветаў ССР запісан на плёнку.

Прывітанне таварышу Сталіну ад усебеларускай народнай дзвучат-трактарыстак.

Алова ўсебеларускай народнай дзвучат-трактарыстак да ўсіх дзвучат-трактарыстак, калёбарнак, ільоперабольшчыц, да ўсіх малых і каласніц ардынацыйнай Савецкай Беларусі.

Пісьмо народнага камісара ўнутранага гаспадарства Саюза ССР тав. Вейцэра да ўсіх кіраўнікоў гаспадарчых прадпрыемстваў і арганізацый Наркмунаўтандла ССР, да ўсіх работнікаў дзяржаўнага гаспадарства.

А. Варочанна. — Магутная зброя партыі. П. Кізаляў і Т. Хадзіла — «Беспріданніца».

Заграницай: Германія воейкі ў Мэрве. Пота англійскага Фрэнч аб «добр-ахвотніках». Распублікацыя воейкі прынялі наступленне мажэнікаў.

III СЕСІЯ ЦВК СССР VII СКЛІКАННЯ АДКРЫЦЦЁ СЕСІІ

Увечары 11 студзеня ў Вялікім Крамлёўскім палацы пачала сваю работу III сесія Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР VII склікання. Сесія будзе заслухаць і абмеркаваць даклад аб дзяржаўным бюджэце СССР на 1937 год і справаздачу аб выкананні дзяржаўнага бюджэта СССР за 1936 год, судасна Бюджэтай Камітэі ЦВК і зацвердзіць паставы, прынятыя ў першыя дні года, прышоўшы а часу сяджэння II сесіі ЦВК Саюза ССР, і падлягаючы зацверджанню III сесіі.

Члены ЦВК аб'ядналіся ў Вялікай зале палаца Тут усе склаў Савазнага Савета і Савета Нацыянальнасцей. У доках — члены дыпламатычнага корпусу.

У 18 гадзін 10 мінут на трыбуну прэзідыума ўвайшоўшы таварышы Сталін, Малатаў, Магановіч, Варышчэў, Ілінін, Орджанікідзе, Андрэў, Касіор, Петрускі, Пастышэў, Лобчына, Хоўшчоў, Чарвякоў, Мусабеняў, Анулаў, Швернін, Уніліхт, Хачкеніч, Чуцакаў. Зала сустрэла паўленне таварыша Сталіна, кіраўнікоў партыі і Урада гарачай авацыяй. Члены ЦВК стаячы з захапленнем вітаюць вялікага праўдара народаў ССР.

III сесія ЦВК СССР сабралася пасля Надзвычайнага VIII З'ездзе Саветаў ССР, прыняўшы Сталінскую Канстытуцыю. I з'езд ўсіх удзельнікаў сесіі і гэтай асаблівасці да таварыша Сталіна — таварыш Канстытуцыі мундрага настаўніка, любімага праўдара народаў.

З уступнай прамовай выступае старшыня ЦВК СССР тав. Г. І. Петрускі.

Аб'явіўшы на даручэнне прэзідыума ЦВК СССР сесію адкрытай, тав. Петрускі ставіць на зацверджанне членаў Саюза ССР і Савета Нацыянальнасцей парадкі і праграму.

Слова для даклада аб дзяржаўным бюджэце Саюза ССР на 1937 год і справаздачы аб выкананні дзяржаўнага бюджэта Саюза ССР за 1936 год атрымлівае народны камісар фінансаў ССР тав. Грынько. Члены ЦВК сустракаюць паўленне дэкладчыка на трыбуне доўгімі апладысмантамі.

Даклад тав. Грынько, які пачаўся больш 2 гадзін, быў выслухан членамі ЦВК Саюза ССР з вялікай увагай.

Слова тав. Грынько аб тым, што наш бюджэт з'яўляецца бюджэтам краіны, а не аднаго ад перамогі да перамогі пад кіраўніцтвам партыі Леніна — Сталіна, пад кіраўніцтвам вялікага праўдара таварыша Сталіна, суправаджаўся бурнымі апладысмантамі ўсёй залы.

Заключная частка першага пасяджэння сесіі прысвячаецца асабліва Бюджэтай Камітэі ЦВК Саюза ССР па дзяржаўнаму бюджэту Саюза ССР на 1937 год і па справаздачы аб выкананні дзяржаўнага бюджэта Саюза ССР за 1936 год. Выступіў старшыня Бюджэтай Камітэі ЦВК СССР тав. Чуцакаў.

Затым тав. Петрускі аб'яўляе пасяджэнне закрытым. Сёння ў Саюзным Саваце і Саваце Нацыянальнасцей, якія зацвердзілі даклады тав. Грынько і садкада тав. Чуцакава.

ПРАМОВА тав. Г. І. ПЕТРУСЬКАГА

Таварышы, III сесія Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік адкрываецца пасля Надзвычайнага VIII З'ездзе Саветаў, прыняўшы Сталінскую Канстытуцыю, у якой запісаны вялікія заваяванні краіны Саветаў, дасягнутыя пад кіраўніцтвам партыі Леніна — Сталіна ў жорсткай барацьбе з усімі ворагамі сацыялізму. Канстытуцыя, якая шырока дэмаганізуе саветскую дэмакратыю і ўваджае на новую вышнюю самадзейнасць, актыўнасць працоўных і работу Саветаў.

III сесія Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза сабралася ў пачатку 1937 года — апошняга года другой п'яцігодкі і 20 года Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі. (Апладысменты).

Гэта ўстадае вялікую адказнасць, таварышы, на нас, на саветы і выканаўчы на ўсе саветскія арганізацыі ў справе выканання задач, паставітых у 1937 годзе — найбольшага развіцця прадукцыйных сіл краіны і паспяховага завяршэння другой п'яцігодкі да 20 гадоўня Вялікай пралетарскай рэвалюцыі. (Апладысменты).

III сесія Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза будзе разглядаць і прыняць дзяржаўны бюджэт на 1937 год, бюджэт, які адлюстроўвае рост багата краіны Саветаў, безупыным уздым матэрыяльнага і культурнага дабрабыту рабочых, каласніц, італьянцыяў, бюджэт, які адлюстроўвае ілюмінацыю Урада аб абароне нашай сацыялістычнай рэвалюцыі ў асаблівым спадчыні Чырвонай Арміі. (Бурны апладысменты).

Совет Народных Камісараў уносіць на разгляд сесіі Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта дзяржаўны бюджэт у размер 97 млрд. руб., што амаль удвая перавышае бюджэт, асцяганы на 1934 год. У адпаведнасці з ростам дзяржаўнага бюджэта Саюза ўзрастае і бюджэт саюзных рэспублік, якія яра паказваюць росквіт гаспадарства і нацыянальна-культурнага будаўніцтва, створанага ў вялікай дружбе і творчасці народаў, спыняюч у адну сям'ю вялікай Сталінскай Канстытуцыяй. (Апладысменты).

Таварышы, вырас і бюджэт працоўных мас. За адні годкі 1936 год у п'яцігодкі дэка прамысловасці заробатная плата рабочых і служачых узрасла на 18 проц., а ў стаханавцаў заробатная плата ўзрастае значна вышэй. Не ў меншым ступені вырасла тахонасць у каласнай сям'і. Сотні тысяч каласцаў, прымяняючы стаханавскія метады, дабіліся ажыццяўлення ўказання таварыша Сталіна: па-большавішкі ўмацавалі і здалі зрабіць жыццё ў калгасе сытым, культурным і высякім.

З ростам дабрабыту працоўных расце дасягненне гарлоў, павялічваецца нараджальнасць. Усё гэта павяляе патрабаванні перад саюзнымі бюджэтам, усё гэта патрабуе разгортвання і далейшага росту камуністычнага, жылдлага і сацыяльна-культурнага будаўніцтва, будаўніцтва асялаў, дзіцячых пляцовак, будаўніцтва школ, тэатраў, кіно, бібліятэк і іншых культурных устаноў, каб больш поўна забяспечыць правы працоўных на асвету, на сацыяльнае забеспячэнне, прыяцкі мажэліяныя плошчы аб мастрэ і дзіцяці.

Вялікі 1936 стаханавскага года заюць поўную ўпэўненасць у ажыццяўленні задач, паставітых у 1937 годзе. Даволі спасціпа, таварышы, на рапорты наркамата п'яці год прамысловасці, наркамата шпалоў зносі, наркамата дэка прамысловасці, наркамата харчовай прамысловасці, наркамата гаспадарства, каб бацька, які ў раз'яздзіце стаханавскага руху намечаны

планы народнай гаспадаркі на мягі і важнейшых галінах прамысловасці і сельскай выхаванні і перавыкананні. (Апладысменты).

Побач з ростам прамысловасці, мы і ў сельскай гаспадарцы маем значны дасягненні. Павялічылася вылова прадукцыі савецкай гаспадаркі, у прымяненні тэхнічных культаў, асабліва бабоўні і цукровых бурякоў, развіцця жылгаспадаркі, ісе дасягненне тэхнічнае аснашчэнне ўсёй сельскай гаспадаркі.

Выраслі новыя людзі ў вёсцы — майстры высокіх ураджаў, героі і героіні калгаснага сада. Балі яшчэ год таму паказ іх было толькі некалькі дзесяткаў, то іпер у розных галінах сельскай гаспадаркі налічваецца тысячы і дзесяткі тысяч майстроў высокага ўраджаю зернявых і тэхнічных культаў.

Нама і ажно кутка ў нашым неасячым Саваце, дзе-б не адчуваецца кіпуча, творчая работа на карысць народу і ўмацаванне нашай рабоча-сялянскай дзяржаўна-тэхнічнай культуры.

Прыняцце Сталінскай Канстытуцыі ўваджае новую хвалю сацыялістычнага будаўніцтва. На пачыну стаханавцаў Дабаса і зацкі тав. Орджанікідзе на ўсёй краіне разганулася сацыялістычнае сабярніцтва металургіаў, транспартнікаў, вугальнікаў і іншых работнікаў. Новыя рэсорты стаханавцаў пачалі паказваць добры пачатак выканання задач 1937 года.

Таварышы, вое ўжо вясняны год, які існуе краіна Саветаў, і не гледзячы на якія цяжкія ворагавыя унутры краіны і па-за ёю, Саюз Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік а года ў год усё больш робіць поспехавы, расце, магне, а планы фашысцкіх рэстаратараў калгаснага, коштравольшчыцкага праціска-аніўеўскага ахоспа, як і правах ашчэпаў і нацыяналістаў усё масцей, якія дасягнуць рука аб руку з фашыстамі, імперыялістамі, першы поўны крах.

Нама ніякай сілы ў свеце, якая магла-б спыніць наш магутны рух да камунізму, на шляху да якога вале на камуністычная партыя і праўдараў народаў таварыш Сталін. (Бурная авацыя, вышчы «ура», усё стаячы вітаюць таварыша Сталіна).

Мірная праца саветскага народу нававана на ўмацаванне дружбы ўсіх нацыянальнасцей Саюза. Гэтым імкненнем заававаў міру паміж народамі пранізана і наша міжнародная палітыка. Саюз Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік стаў алоўтам міру паміж народамі ўсіх краін і барацьбы супраць дэкай, крымавай расправы фашызма над іспанскім народам.

Стаячы на варце міру, мы разам з тым на мінулы не забываем пра небяспеку валаду на нас з боку фашызтаў і імперыялістаў, якія зацківаюць да аб'яднання ўсіх рэалістычных, чорных сіл для нападу супраць краіны сацыялізму.

Сесія Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР пры абмеркаванні і зацверджанні бюджэта, дасуемяна, аверне асаблівую увагу на задачу ўмацавання абароны краіны і нашай слаўнай Чырвонай Арміі. (Доўгі апладысменты).

Давольце, таварышы, выказалі упэўненасць, што члены Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта гаспадарства і ўсеахопа абмаркуюць п'яцігодкі, паставілены на разгляд сесіі.

Па даручэнню прэзідыума аб'яўдаю III сесію Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік адкрытай. (Бурны апладысменты, усё ўстаюць).

ЦК ВКП(б) — таварышу СТАЛІНУ

Дарагі і любімы наш праўдара і вялікага таварыша Сталін.

Мы, малодыя трактарысты ардынацый БССР, сабраўшыся на сваю першую ўсебеларускую нараду, шлем Вам, наш дарагі і любімы друг, настаўнік і бацька, таварыш Сталін, свой палкас прывітанне.

Жанчына беларуска ў мінулым, у ліхі час пракалатага парызка, прыгнечана, забітан і пазбулена ўсялякіх чалавечых правоў, агар, пры саветскай уладзе, пад кіраўніцтвам дарагой нашай партыі большэвікоў і дзякуючы бацькаўскім Вашым клопатам, любімы Іосіф Вісарыянавіч, аб нас, жанчынах, стала нароўні з мужчынамі ў першыя рады актыўных барацьбітоў за будаўніцтва сацыялізму, камунізму ў нашай краіне.

Уседа за стаханавскай фабрыкай і заводзе, дзесяткі і сотні нас, малых трактарыстак, прапавіваюць першы год на трактары, дабіліся ў 1936 стаханавскай голае, высокай выпрацоўкі на трактар.

Лепшы з нас трактарысты, як Палавічанка Марыя, узарала за сезон на трактары ХТЗ 1222 гектары, Савельева Марыя — 1015 гектараў, Шапамова Фрося са сваім напарнікам Мураўевай Галіяй выпрацавалі на сваім трактары 1026 гектараў.

Знатная трактарыстка БССР, член ЦК СССР, братаваў Зоя Раток дала выпрацоўку ў сваёй бригадзе на кожным трактар 1110 гектараў.

Маладая, шчаслівая жанчына беларуска анергічна і з поспехам асвоіла ішчыя складанейшыя машыны сацыялістычнай сельскай гаспадары — камбайн, ільоперабольшку і ішч. Побач з гэтым мы не на адну мінуту не забываем, што жывем і працуем на грашчы, дзе асабліва зоркім павіна быць вока і высокая пільнасць да ворагаў — фашызтаў аэрыку і іх наймітан прэзэрным таварыстам і ішчынікам з трапіска — аніўеўскай зры, разам з кулацкім агрэтам, якія прабуць шкодзіць нашай саветскай краіне.

Нацхнёныя Сталінскай Канстытуцыяй, асаблівымі клопатамі аб нас, жанчынах, даем Вам слова, дарагі наш Іосіф Вісарыянавіч, прапавіваю ў 1937 годзе яшчэ лепш з тым, каб даючы нам урадам перамажам тэхніку скарыстаць, як вучыце Вы, «дагна» і каб а годнам выканаць Ваш дорунг даць краіне 7—8 мільярдэў пухоў зярна.

Дзякуй Вам, родны Іосіф Вісарыянавіч, дзякуй нашай роднай партыі Леніна — Сталіна, даўшым нам жанчынам калгасніцам, мажэліяны вучыцца і працаваць.

Дзякуй Вам за радаснае, шчаслівае і багатае жыццё.

Нахай жыце наша квітнечная сацыялістычная рэвалюцыя!

Нахай жыце наш любімы, родны таварыш Сталін!

УСІМ САКРАТАРАМ АК, ГК І РК КП(б) Б, ТРЫКУТНІКАМ ПРАДПРЫЕМСТВАЎ БССР

У пісьме на імя таварышу Сталіна, Мохтава і Орджанікідзе, апублікаваным у «Правдзе» ад 2 студзеня 1937 года, стаханавы-стаханавы Дабаса зваруліся да ўсіх стаханавцаў Саюза і прапавіваю прадэмаў сацыялістычнае сабярніцтва на 1937 год. У звароце паставілена задача — прапавіваю з самага пачатку 1937 года так, каб на ўсёй краіне выпрацоўка 60 тыс. тон стаі ў суткі.

Тав. Орджанікідзе ў алкае стаханавцаў Дабаса, апублікаваным у «Правдзе» ад 3 студзеня, гарача падтрымаў ініцыятыўна стаханавцаў Дабаса і паставіў задачу разгарнуць шырокае сацыялістычнае сабярніцтва на ўсёх галінах цяжкай прамысловасці.

ЦК КП(б) Б ўваўнен, што стаханавцы — рабочыя, работнікі і ўсіх гэтых прамысловасці Беларусі, гарача агучылі на пачыні стаханавцаў-стаханавцаў Дабаса.

ЦК КП(б) Б ўваўнен, што з першых дзён 1937 года ў прамысловасці Беларусі будзе забеспечан шырокі ўздым сацыялістычнага сабярніцтва паміж пэчамі, прадпрыемствамі, галінамі прамысловасці, гарадамі. І няма сумненняў ў тым, што стаханавцы і кіраўнікі прамысловасці Беларусі «дружнай большэвіцкай работай забяспечыць выкананне і перавыкананне вытворчых і будаўнічых планаў 1937 года як у кожнай выдэлае, так і асабліва па якасных паказальніках».

ЦК КП(б) Б абавязвае АК, ГК і РК КП(б) Б да 20 студзеня на заводскіх, фабрычных і п'яцігодных шпалоў абмеркаваць пісьмо стаханавцаў-стаханавцаў Дабаса, алкае ім тав. Орджанікідзе і дапамагчы стаханавцам, ударнікам і ўсім работнікам прамысловасці БССР разгарнуць сацыялістычнае сабярніцтва на перавыкананне планаў, асабліва па якасных паказальніках.

Інфармуе ЦК і 20 студзеня аб праробавай рабоце.

Інфармуе ЦК і 20 студзеня аб праробавай рабоце.

Сакратар ЦК КП(б) Б Н. ГІАЛО.

УСІМ АК, ГК І РК КП(б) Б, НАЧАЛЬНИКАМ ПАЛІТДЗЕЛАЎ АДДЗЯПЕННЯЎ ЧЫГУНАК ЖЛОБІНСКАГА, ГОМЕЛЬСКАГА, МАГІЛЕўСКАГА, АСІГОВІЧСКАГА, АРШАНСКАГА, ВІЦЕБСКАГА, ПОЛАЦКАГА І МЕНСКАГА

ЦК КП(б) Б вале развівае значнае пісьмо левінградскіх чыгуначнікаў таварышу Сталіну з зацкікам «Да ўсіх рабочых і амажэраў чыгуначнага транспарту так разгарнуць сацыялістычнае сабярніцтва паміж аддзяленнямі, дэпа, станцыямі, дэстанцыямі, паравознымі бригадамі, камплексымі раённічымі бригадамі, каб у 1937 годзе ў нас не было алавоцых участкаў», каб зрабіць другі стаханавскі год года новага росквіту стаханавцаў-краваносцаў руху і ўздыму транспарту.

ЦК КП(б) Б даручае Вам сумесна з чыгуначнымі арганізацыямі арганізаваць шырокае абмеркаванне і воліку рабочых і служачых чыгуначнікаў Вашага раёна на зварот левінградскіх чыгуначнікаў таварышу Сталіну.

К 20 студзеня інфармуе мяне сядзімнічым дакладам запіскай аб праробавай і гэтым кірунку рабоце.

Сакратар ЦК КП(б) Б Н. ГІАЛО.

САКРАТАР ЦК ВКП(б) ТАВАРЫШ А. А. АНДРЭУ У КУРСКУ

КУРСК, 10 студзеня. (БЕЛТА). Сёння на пасяджэнне пленума курскага абкома ВКП(б) прыбыў сакратар Цэнтральнага Камітэта ВКП(б) таварыш А. А. Андрэў. Доўгімі апладысмантамі сустраў ўдзельнікі пленума з іўленне таварыша Андрэва ў прэзыдуме. На вачэрнім пасяджэнні таварыш Андрэў выступаў з яракай прамавай аб задачах курскай арганізацыі ў галінае гаспадарчэй і партыйна-палітычнай работы.

Прамова таварыша Андрэва неаднарадова прывяла да бурных авацыяў ў годзе Цэнтральнага Камітэта партыі і правадара народаў таварыша Сталіна.

Абавязальнасць віцебскіх чыгуначнікаў

ВІЦЕБСК, 11 студзеня. Сёння сярэд паравознікаў віцебскага дэпа правозіцца масавае абмеркаванне пісьма левінградскіх чыгуначнікаў праўдараў народаў таварышу Сталіну. Абмеркаванне пісьма цесна ўваваецца з рэалістычнай задачай, паставіленай наркамом тав. Каложнічам на правэраевай селестарэй перажыцкіх палітмажэраў, палітбюроў і стаханавцаў-краваносцаў 30 чыгунак.

Лепшы мажэліяны дэпа, член партыі тав. Прохараў Аляксандр Карпаніч, перамажам свае абавязальнасць на п'яцігодкі тэхнічнай хуткасці на сваім паравозе ФД-20-1328 і дасягнуў заміст 37 кілометраў па норме да 52,7 кілометраў у гадзіну.

Гарача вітаюць левінградскіх чыгуначнікаў ў алкае на іх зацкі, паравознікі віцебскага дэпа ўзялі на сябе доўгі канкротны абавязальнасць: трымаць паравозы ў культурным выглядзе і поўнай тэхнічнай спраўнасці; лабіцца эканоміі ападу на 15 проц.; дасягнуць сярэдняю тэхнічную хуткасць паравозаў заміст 37 км. у гадзіну — 40 км.

Усеці паравозы без аднай аварыі і крушэння і без аднай мінуцы спазнення ў дароце; строга выконваць загад наркамна аб кантралі і патрабаванні ад комплексных брыгад высокааснага і своечасова рамонту паравозаў; паміжпрамажычым прабег паравозаў сэрмі «дэ» дасягнуць ад залізных 4.000 км. і фактычных 7.000 за 10.000 км. дэметраў, паравозаў сэрмі ФД і СУ дасягнуць міжкрайнічым прабег ад залізных 5.000 і фактычных 10.000 да 15.000 кілометраў і на чалеўных паравозаў заміст залізных 25 дзён работы без прамажы дасягнуць да 35 дзён.

Гэты абавязальнасць ўзяты паравознікі дэпа Віцебск у алкае на выклік іх на сабярніцтва чыгуначнікаў дэпа Орша. З свайго боку, паравознікі віцебскага дэпа выклікалі на сабярніцтва паравознікаў дэпа Рослаўля.

Гэты абавязальнасць ўзяты паравознікі дэпа Віцебск у алкае на выклік іх на сабярніцтва чыгуначнікаў дэпа Орша. З свайго боку, паравознікі віцебскага дэпа выклікалі на сабярніцтва паравознікаў дэпа Рослаўля.

Арт. ЗАРУБЕЖНЫ.



Ордэнаносца Ціханскай П. Н., член саветскага гаспадарчэй арыяні «Чырвоны Ягомы» чыгуначнага раёна, унагароджаная ордэнам «Знак почта», дэлегат XII Усебеларускага з'езда Саветаў. Фото Фрыдланда (БФ).

РАДАСНАЯ СУСТРЭЧА

9 студзеня 130 дзвучат-трактарыстак квітнечная Савецкай Беларусі наведла фабрыку «Кастрычнік». Тут іны сустраліся з рабочымі і работнікам — стаханавцамі, з дзвучатмі-ардынацыйкамі, якія ў мінулым годзе зрабілі гераічны пераход Менск — Масква ў процігах і проці-італьянскіх вясном.

Трактарысты падрабязна азнаміліся з ішчымі фабрыкай, яе прадукцыяй і на кожнае пытанне атрымалі іскравы алкае. Вялікае ўражанне засталася ў дэлегатах, калі ў іх перад вачыма лягла матэрыя, а ў другім паху з гэтай-жа матэрыі іны бачылі як выходзіла гатова шаўвоная сцяпінка, рубашка.

У захапленні засталіся дэлегаткі, калі наведлі асялі. Іны пікаліся чые гэта дэлегі, якія іны сабе адчуваюць, дзе і што робяць іх бацькі.

Пасля азнамлення дэлегатак з фабрыкай работнікі заарасілі іх у клуб. Тут трактарысты абмеркавалі з рабочымі тымі-ка аб металах свайго работні і дасягненнях.

Работніца фабрыкі, ордэнаносца А. Кі.

Работніца - ордэнаносца фабрыкі «Кастрычнік».

ДАКЛАД ТАВАРЫША СТАЛІНА НА НАДЗВЫЧАЙНЫМ VIII З'ЕЗДЗЕ САВЕТАЎ ЗАПІСАН НА ПЛЁНКУ

25 лістапада, у 5 гадзін вечае, уся краіна прыняла да разрадукараў — слудала прамову праўдара, прагнз звыіз кожнае яго слова. У гэтыя гадзіны п'яцігодкі Кузбаса, рыбакі Прымор'я, бабоўняры Удэбскага, палітнікі Дайсона, палітнікі Ціхага акіана мыслена былі на З'ездзе, у Крамлёўскім палацы, радзена сустракалі праўдара, настаўніка, друга.

Вялікае шпіннае стаяла ў клубах, кварталах, кают-кампаніях, і ў гэты шпіннае вачыя, перажываючы, хваляючы паллі мундра і протыя слова Сталіна.

І дакі Сталін скончыў свой выдатны даклад і спіхлі апошнія хвалі авацыяў, ападу, да якіх дружна залучылася ўся краіна. — кожнаму слухачу знога не хацела-ся алахоцініць аз рапартажара. — Сухавы-бы і сухавы!

Ішо многа і многа раз будзе перачытвацца ішоўні нашай разлічы гэты гістарычны дэклад. Кожны гэты яго насьцічаны большэвіцкай музрасію, кожнае слова яго будучы і будучы вывучыцца. Даклад гэты мажэ быць не толькі зноў прачытаць, а зноў паўчаць.

Гэтымі ішчымі гераізмамі нашай краіны пач

ВАЕННА-ФАШИСТСЬКІ МЯЦЕЖ У ІСПАНІЇ

НАСТУПЛЕННЯ МЯЦЕЖНИКАУ ПРЫПЫНЕНО

Аляд ваенных аперацый

Рашучую ролю ў наступленні на Мадрыд атрымаў зараз германскі часці. З 20—30 тысяч дзейнічаючых на мадрыдскім фронце мяцежнік салдат 10—12 тысяч складаюць немцы. Атака на паўночным усходзе, на лівні Пасуада да Аларон-Вільянува, вляса ў асноўным сіламі германскіх войск (да двух дывізій). Шасцітысячны арасіяны атакі фашыстаў на гэтым участку хоць і прымуцілі рэспубліканскія войскі некалькі адыміці і ачынілі раваў Лас-Росас, але рашучага поспеху фашысты тут не маглі дабіцца.

Мадрыдскі карэспандэнт ліберальнай англійскай газеты «Ньюс кронікл» інфармуе, што 9 студзеня ўрадавымі войскамі ўдалося прыпыніць наступленне мяцежнікаў на Эль-Пардо (на паўночным захад ад Мадрыда). Рэспубліканскія самалёты абрушылі на гаровы наступных тры тры тры бомбы, і гэты момант скасаваўся на духу атакуючых часцей.

На паведамленнях іншых англійскіх газет, рэспубліканцы пры падтрымцы ўрадавага агіта спайх батарэй не толькі адбілі атакі, але і самі пачалі наступленне на Махалаонда. Найбольш

ГЕРМАНСЬКІЯ ВОЙСКІ У МАРОКА

Германскія фашысты паставілі свет перад чарговым «адзіным» фактам. Імпэрыя Франка-іспанскаму пагадненню, наперак усім міжнародным дагаворам, германскія войскі высадзілі ў Іспанскі Марока. Для іх будуюцца казармы ў Сеўце, Тэтуане, Мелылі і іншых гарадах Марока. Германскія часткі вытупаюць на доўгае прабывання ў гэтай іспанскай калоніі, якую гітлераўскія фашысты імкнута прыбраць да рук.

У асноўных пунктах Іспанскага Марока скаанцэнтраваны германскія гарнізоны. Германскія пяхотныя гарматы, вестаўшчыя ў Сеўце, пакарылі на Гібральтар — жыццёвым нерве Брытанскай імперыі.

Вядома, як доўга Вільгельм Імперыя дабілася заваявання пазіцыі ў Паўночнай Афрыцы, вядома, што прыступкі даўняй Германіі ў Марока ледзь не прывялі да ваіны і выклікалі сур'ёзны міжнародны канфлікт. Упаміны хоць-бы славыты «спрыжык Пантэры» — віль германскай кананернай лодкі ў порт Агадзір у 1911 годзе. Тое, што не ўдалося Вільгельму, які ватыкнуўся на рашучы апар Англіі і

Францыі, пага, шэдам паіраваў Гейх міжнародных абавязанстваў, імкнута ажыццявіць германскі фашызм.

Гаспадаранне Германіі ў Іспанскім Марока чравата вельмі небеспечнымі вынікамі для Англіі і Францыі. Перш за ўсё Марока мае вельмі сярэньніма багаты, асеплацанія якіх набывае выключнае значэнне для эканомікі Фашыстскай Германіі. Апрача таго, той ўлада мараканскім уварожкам, хто мае магчымасці пагражаць жыццёвым артарым Англіі, пяхам з Атлантычнага акіяна праз Гібральтарскі праліў у Міжземнае мора і суадям Францыі з дэ афрыканскімі калоніямі.

Германскія гарматы ў Сеўце — гэта прамы удар на Брытанскай імперыі.

Германскія ітэрвенцыя ў Іспаніі перарастае ў захват германскім фашызмам каланіяльных зямель. І перама высадка германскіх войск у Іспанскі Марока гыклікала называючымі пенакоў у Францыі і Англіі, пенакоў Французскі вярхоўны камісар у Марока зрабіў рашучае панаіражанне іспанскім каланіяльным уладам аб сур'ёзнасці становішча.



Супраціўленне геранійскіх рэспубліканскай арміі расло па меры ўзмацнення лівіска атакуючых. Мядзежнікі і германскія войскі неслі вельмінара страты, але іны называна айнаўлілі свае атакі ў пазіцыі на тое, што ім удалося зламць дух абаронцаў Мадрыда. Але гэты «псіхічная атака» лівна не дастагудла мэты, «Калі ўрадавымі войскі, — уладае англійска кансерватыўная газета «Морнінг пост», — будуць працягваць змагацца з той-жа мужнасцю, то талды страта перадавых пастаў на поўначы не паставіць Мадрыд пад непасрэдную пагрозу».

ПАРЫЖ, 11 студзеня. (БЕЛТА). Другі дубілкуе тэлеграму лонданскага карэспандэнта агенства «Рэйтэ», які ўказвае, што германскія прыступкі да ўстаўкі ў Сеўце (Іспанскае Марока) 420-кіламетровых гармат з рашучым намірэннем, перавышваючым 50 кіламетраў. Гэтыя гарматы могуць бабарыраваць Гібральтар.

Прадстаўніц Германіі пры бурскім судзе імпэрыяка генерал Фучель патрабаваў удалення з арміі мяцежнікаў усіх добраахвотнікаў-французаў. Палята таксама пытанне аб удаленні французскіх

ПАРЫЖ, 11 студзеня. (БЕЛТА). Другі дубілкуе тэлеграму лонданскага карэспандэнта агенства «Рэйтэ», які ўказвае, што германскія прыступкі да ўстаўкі ў Сеўце (Іспанскае Марока) 420-кіламетровых гармат з рашучым намірэннем, перавышваючым 50 кіламетраў. Гэтыя гарматы могуць бабарыраваць Гібральтар.

Прадстаўніц Германіі пры бурскім судзе імпэрыяка генерал Фучель патрабаваў удалення з арміі мяцежнікаў усіх добраахвотнікаў-французаў. Палята таксама пытанне аб удаленні французскіх

Становішча на франтах

МАДРЫДСКІ ФРОНТ

ПАРЫЖ (сталяна Францыі), 10 студзеня. (БЕЛТА). Агенства Гавас перадае паведамленне камітэта абароны Мадрыда ад 10 студзеня, у якім гаворыцца:

«Бой у сектары Аравак (на паўночным захад ад Мадрыда) ішоў усю ноч. Германскія наступленія мяцежнікаў аслабла ў сувязі з пажымі стратамі, якія панеслі ў гэтым сектары германскія часткі».

ЦЕНТРАЛЬНЫ ФРОНТ

МАДРЫД, 11 студзеня. (БЕЛТА). У свядомі аб становішчы на цэнтральным фронце за 10 студзеня гаворыцца, што ў сектары Гвадалахара іраціўнік безарэзультатна атакаваў пазіцыі рэспубліканцаў каля Альторы. Пад Мадрыдам праціўнік амаль поўнаасно блыздзейшчаў.

ЛОНДАН (сталяна Англіі), 11 студзеня. (БЕЛТА). Як паведаміла агенства Рэйтэ з Мадрыда, сёння раніцай мяцежнікі падпрыймаў новыя атакі ў раёнах Аравак і Універсітэцкага гарадка. У аублікаваным урадавым паведамленні гаворыцца, што ўрадавымі войскі пры падтрымцы авіяцыі ўтрымалі свае ўмацаваныя пазіцыі і адбілі атакі мяцежнікаў, нанёсшы ім пажыкі страты».

ЛОНДАН, 11 студзеня. (БЕЛТА). Мадрыдскі карэспандэнт кансерватыўнай газе-

ты «Морнінг пост», падводзячы вынікі аперацый на мадрыдскім фронце за апошні тыдзень, ўказвае, што лівна ўрадавымі войскі адсунулася, але што працы, на якіх разлічана камандзіраванне мяцежнікаў, не ўаўся. Інаварышні снайперы — гаворыць даяей карэспандэнт, — можа азначыць, толькі канец пераэта тура барацьбы. «Урад па сутнасці, несумняна, выйграў гэты тур. Тое, што мяцежнікі зтрымалі, не апраўдае тыдзневых бабў і пажыкіх страт, панесеных імі, дзякуючы ўпартасці абаронцаў Мадрыда».

ПАРЫЖ, 11 студзеня. (БЕЛТА). Орган радыкал-соцыялістаў «Эвер» паведамае, што кіраўніцтва ўсіх ваенных аперацый і германскіх войск у Іспаніі дэручана генерал Вільбергу, які знаходзіцца ў Берліне. Вільбергу называюць генерал Шпэрле, быўшага камандзіра 5-ай дыві-

зіі праіпаветранай абароны ў Мюнхене, на пасадку «амандуацкага мадрыдскім фронце».

Паволье слоў газеты, на мадрыдскім фронце знаходзіцца тры дывізіі германскіх фашыстскіх штурманікоў, апрача «добраахвотнікаў», тэхніка і іншыяра.

ПАРЫЖ, 11 студзеня. (БЕЛТА). Орган радыкал-соцыялістаў «Эвер» паведамае, што кіраўніцтва ўсіх ваенных аперацый і германскіх войск у Іспаніі дэручана генерал Вільбергу, які знаходзіцца ў Берліне. Вільбергу называюць генерал Шпэрле, быўшага камандзіра 5-ай дыві-

зіі праіпаветранай абароны ў Мюнхене, на пасадку «амандуацкага мадрыдскім фронце».

Паволье слоў газеты, на мадрыдскім фронце знаходзіцца тры дывізіі германскіх фашыстскіх штурманікоў, апрача «добраахвотнікаў», тэхніка і іншыяра.

Нота англійскага ўрада аб «добраахвотніках»

ПАРЫЖ, 11 студзеня. (БЕЛТА). Учора таварны міністра замежных спраў Францыі Віяно прыняў англійскага пасла ў Парыжы Клерка.

Пасол уручыў Віяно ноту англійскага ўрада аб «добраахвотніках» у Іспаніі. Нота змяшчае патрабаванні, каб урады Францыі, СССР, Германіі, Італіі і Паругуалі паведамілі тэрмін, калі яны будуць гатовы прымяніць меры супроць паслыкі добраахвотнікаў. У ноте ўказваецца, што англійскі ўрад, не чакаючы адказа гэтых

дзяржаў, увользіў у сілу закон, які забараняе выробку і замежнай арміі англійскіх палатаных.

Французскі ўрад неадкладна паведаміў англійскаму ўраду, што ён поўнаасно адраба гэту ініцыятыву і на будучым тыдні ўнісе ў палату дэпутатаў законнапраект аб спыненні выробкі і апраці добраахвотнікаў. Аднак, дата ўступлення ў сілу гэтага законапраекта будзе залежаць ад пагаднення з іншымі дзяржавамі.

Французскі ўрад неадкладна паведаміў англійскаму ўраду, што ён поўнаасно адраба гэту ініцыятыву і на будучым тыдні ўнісе ў палату дэпутатаў законнапраект аб спыненні выробкі і апраці добраахвотнікаў. Аднак, дата ўступлення ў сілу гэтага законапраекта будзе залежаць ад пагаднення з іншымі дзяржавамі.

Паўстанне зняволеных у Манчжоу-го

ТОКІО (сталяна Японіі), 10 студзеня. (БЕЛТА). Агенства «Домей пусін» перадае, што ў ваеннай турме ў Пытыгары (Манчжоу-го) адбылося паўстанне зняволеных. 103 зняволеных 31 снежня мінулага года архіштвалі трох стражнікаў, забілі пераключыкаў, захавалі 22 вінтоўкі і 1000

ружэйных абойм з патронамі, а затым зніклі. 5 студзеня японска-манчжурскія войскі і паліцыя злівялі з ліку ўбываючых з турмы 65 чалавек. 52 чалавекі ў той-жа дзень былі расстраляны. Астатнія паліцыя ішо не злоўлены, але агенства думае, што «яны замераці пі памерлі ад голаду».

Забарона вывазу зброі ў Іспанію

ВАШЫНГТОН (сталяна ЗША), 9 студзеня. (БЕЛТА). Прэзідэнт ЗША Рузвельт палісаў распаражэнне аб вывазе (забароне) на вываз зброі ў Іспанію. Дзяржаў-

ны департамент (міністэрства замежных спраў ЗША) неадкладна агульваў вываз зброі ў Іспанію.

ДА УСІХ ДЗЯУЧАТ-ТРАКТАРЫСТАК, КАМБАЙНЕРАК ІЛЬНОЦЕРАБІЛЬШЧЫЦ, ДА УСІХ МАЛАДЫХ КАЛГАСНІК ОРДЗНАНОСНАИ СОВЕЦКАИ БЕЛАРУСИ

З усіх куткоў Савецкай Беларусі сабраліся мы, дзятучат-трактарысты, на Усебеларускую нараду каб падзяліцца вопытам сваёй работы і абмеркаваць заданні нашай далейшай барацьбы за высокі ўраджай, за выкананне лозыта таварыша Сталіна аб 7—8 мільярах пудоў хлеба.

Пракаў: «Я паве карманю». Жанчына ў вельмі была апошняй з працоўных. Таву ўжаскую адліку жыцця жанчыны да рэвалюцыі таў таварыш Сталін у сваёй прамове на прыёме ўдзірнік беракоўных пабў.

Толькі савецкая ўлада, толькі перамога калгаснага ладу вывелі нас, жанчыны, на шырокую дарогу, зрабілі для нас прапу сыварай гонару, сыварай славы і геройства.

Толькі савецкая ўлада, толькі перамога калгаснага ладу вывелі нас, жанчыны, на шырокую дарогу, зрабілі для нас прапу сыварай гонару, сыварай славы і геройства.

Наша нарада прапалава ў дні, калі ўсё наша радзіма вылучае дзаклад памага галікага друга і настаўніка таварыша Сталіна, вылучае запержаную Называючымя VIII Эўразам Савецкаў новую, Сталінскую Канстытуцыю.

Калгасы лад нарадзіў дзясцікі энтузіястак-арганізатараў, сапраўдных героў працы. Сярод унагароджаных ордэнамі за поспехі ў развіцці сельскай гаспадаркі ня мала жанчыні і маладых дзятучат нашай Савецкай Беларусі.

Калгасы лад нарадзіў дзясцікі энтузіястак-арганізатараў, сапраўдных героў працы. Сярод унагароджаных ордэнамі за поспехі ў развіцці сельскай гаспадаркі ня мала жанчыні і маладых дзятучат нашай Савецкай Беларусі.

Калгасы лад нарадзіў дзясцікі энтузіястак-арганізатараў, сапраўдных героў працы. Сярод унагароджаных ордэнамі за поспехі ў развіцці сельскай гаспадаркі ня мала жанчыні і маладых дзятучат нашай Савецкай Беларусі.

Новая Канстытуцыя СССР — гэта велізарны шчыт нашай эпохі, нашай эпохі рукаў мурдара і вільякага Сталіна—вельмірашай радзіцы для нас, жанчыні, 122 артыкулы вільякі Сталінскай Канстытуцыі гаворыць пра таякі права савецкай жанчыні, якіх ніколі ні ў адыной краіне не было і быць не магло, права, аб якіх мараль мільёны жанчыні капіталістычных краін.

У нашай краіне Савецкай, якую кіруе слаўная більшэвіцкая партыя, наш дарагі і любімы таварыш Сталін, нам, жанчынам, прадастаўляе таякі права для работы, для вучобы, для адукацыі для кіраўніцтва дзяржавай, вытворчасцю, як і мужчынам.

У нашай краіне Савецкай, якую кіруе слаўная більшэвіцкая партыя, наш дарагі і любімы таварыш Сталін, нам, жанчынам, прадастаўляе таякі права для работы, для вучобы, для адукацыі для кіраўніцтва дзяржавай, вытворчасцю, як і мужчынам.

У нашай краіне Савецкай, якую кіруе слаўная більшэвіцкая партыя, наш дарагі і любімы таварыш Сталін, нам, жанчынам, прадастаўляе таякі права для работы, для вучобы, для адукацыі для кіраўніцтва дзяржавай, вытворчасцю, як і мужчынам.

Ці маглі да рэвалюцыі марыць нашы мядзюры аб тым шчаслівым і радасным жыцці, аб таякі правах, якія маем мы, савецкія дзятучаты? Якое жудаснае, якое горкае жыццё было нашых мядзюры та рэвалюцыі, да таго, пакуль не былі прагавіны з нашай зямлі памешчыкі, кулак і іх чадзікі!

«Сапраўды, калі падумаць, што прадастаўлялі сабой жанчыны рэвалюцыі, у старыя часы. Пакуль жанчыны былі дзятучай, яны лічылася, так скажаць, апошняй з працоўных. Прапалава яна на бацьку, прапалава не акаляваючы рук і бацька ішо прапракаў «Я паве карманю». Калі яна становілася змужылія яна прапалава на мужа, прапалава так, як я праправа праправа муж і муж-ж не зноў-жа па

Прапалава, якой кіруе член ЦКВ СССР За на Рэчюк, дала ў сярэднім на трактар 1110 гектараў.

Трактарыстка Марыя Палавічанка з Чырвонапольскай МТС на сваім трактары за сезон выпрапарала 1222 гектары. У гэтым дапамагло нам усёаамае сабарніцтва жаночых трактарных бригад, якое правядзлася па рашэнню Цэнтральнага Камітэта ВЛКСМ і Наркамзема СССР.

Прапалава, якой кіруе член ЦКВ СССР За на Рэчюк, дала ў сярэднім на трактар 1110 гектараў.

Трактарыстка Марыя Палавічанка з Чырвонапольскай МТС на сваім трактары за сезон выпрапарала 1222 гектары. У гэтым дапамагло нам усёаамае сабарніцтва жаночых трактарных бригад, якое правядзлася па рашэнню Цэнтральнага Камітэта ВЛКСМ і Наркамзема СССР.

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

Але мы не знаёмся. Мы пазіны ішо леші праправаць, каб выканаць паставленыя партыяй і ўрадам перад Беларусімі заданні — дабіцца не менш 90—100 пудоў з гектара ў сярэднім з гектара, 4—5 понтнераў з гектара, 5—6 понтнераў кананернай лодкі, 900—1100 пудоў бульбы. Няма больш ганаровай заданні для нас, дзятучат,

УСІМ КІРАУНІКАМ ГАНДЛЁВЫХ ПРАДПРЫЕМСТВАУ І АРГАНІЗАЦЫІ НАРКАМУНУТГАНДЛЯ СССР, УСІМ РАБОТНІКАМ ДЗЯРЖАУНАГА ГАНДЛЮ

Зварот тав. Організіцыі да металургаў, выканаў новы ўдзельнік сацыялістычнага сабарніцтва ў краіне. Перадвыя магазіны Масквы, Ленінграда, Кіева, Менска і іншых гарадоў павялаў ўзры культаўнага абслугоўвання пакупнікоў.

Зварот тав. Організіцыі да металургаў, выканаў новы ўдзельнік сацыялістычнага сабарніцтва ў краіне. Перадвыя магазіны Масквы, Ленінграда, Кіева, Менска і іншых гарадоў павялаў ўзры культаўнага абслугоўвання пакупнікоў.

Маскоўскі магазін «Гастроном» № 8 (дырэктар тав. Анохін) выканаў датарынава гатаванне і ўсё рат пазінына і абслугоўванне пакупнікі. Маскоўскі магазін «Гастроном» № 1 (дырэктар тав. Вішнер) знама перавыкаваў гатаванне, забарочыў багаты асартымент тавараў у магазіне, арганізаваў дастоўку тавараў на-том. Магазін № 19 гатіла Сталінскага раёна г. Масквы (дырэктар т. Дубінін) правёў вялікую рацыяналізатарскую работу, узора скарыстаў навішнюю тэхніку і зававаў шырокі круг пасталіных пакупнікоў. Ленінградскі магазін металічных гаспадарчых тавараў № 201 прамганда (згадчык т. Штэйг) шырока паставіў кансультацыю пакупнікоў і ўстаўкоў на-дому гаспадарча-тэхнічных тавараў. Кіеўскі магазін № 296 прамганда (дырэктар тав. Серабраны) уставаў пенаарымент сувязі з заводамі і расшырыў асартымент тавараў. Перадвыя магазіны выканаў рад выдатных прадаўноў-стаханавцаў.

Маскоўскі магазін «Гастроном» № 8 (дырэктар тав. Анохін) выканаў датарынава гатаванне і ўсё рат пазінына і абслугоўванне пакупнікі. Маскоўскі магазін «Гастроном» № 1 (дырэктар тав. Вішнер) знама перавыкаваў гатаванне, забарочыў багаты асартымент тавараў у магазіне, арганізаваў дастоўку тавараў на-том. Магазін № 19 гатіла Сталінскага раёна г. Масквы (дырэктар т. Дубінін) правёў вялікую рацыяналізатарскую работу, узора скарыстаў навішнюю тэхніку і зававаў шырокі круг пасталіных пакупнікоў. Ленінградскі магазін металічных гаспадарчых тавараў № 201 прамганда (згадчык т. Штэйг) шырока паставіў кансультацыю пакупнікоў і ўстаўкоў на-дому гаспадарча-тэхнічных тавараў. Кіеўскі магазін № 296 прамганда (дырэктар тав. Серабраны) уставаў пенаарымент сувязі з заводамі і расшырыў асартымент тавараў. Перадвыя магазіны выканаў рад выдатных прадаўноў-стаханавцаў.

Дырэктары і прадаўны перадавых магазінаў г. Масквы зварнуліся да ўсіх работнікоў гандлю з прапановай разгарнуць сацыялістычнае сабарніцтва за датарынавае выкананне плана і нарматнае пазінынае асацыяцыі абслугоўвання пакупнікі.

Дырэктары і прадаўны перадавых магазінаў г. Масквы зварнуліся да ўсіх работнікоў гандлю з прапановай разгарнуць сацыялістычнае сабарніцтва за датарынавае выкананне плана і нарматнае пазінынае асацыяцыі абслугоўвання пакупнікі.

Ложт усіх работнікоў гандлю — уключыцца ў гэта сабарніцтва, раўняцца на лешіх і дабіцца ў сабарніцтве высокіх колькасных і якасных паказальнікаў. Трэба з першых-жа дні 1937 года арга-

нізаваць гандаль так, каб забеспечыць: 1. Сістэматычнае і датарынавае выкананне месячных, кварталных і галавога панаў тавараабароту, мажымальнае ўдзінонне ў тавараабарот тавараў масавай ахтарысці і перавыкананне панаў дэацэнтралізаваных заданьяў.

2. Рашучае павышэнне дзясці абслугоўвання пакупнікі: забеспечанне ўстойлівасці асартымента і яго пашырэння, дзейнае пазінынае саітарнага становішча гандлёвых прадпрыемстваў, пашырэнне новых форм гандлю (адзельны птучых тавараў, продаж паўфабрыкатаў і т. п.), разгорванне разпанага і развоаага гандлю.

